



Date : le 2 février 2016

Objet : *CT-2014-002 - Rakuten Kobo Inc c le Commissaire de la concurrence, Hachette Book Group Canada Ltd, Hachette Book Group, Inc, Hachette Digital, Inc; HarperCollins Canada Limited; Holtzbrinck Publishers, LLC; et Simon & Schuster Canada, une division de CBS Canada Holdings Co*

Directives aux avocats (de Monsieur le juge Gascon, président)

À la suite de la correspondance des avocats le 18 janvier 2016, les parties sont sommées de faire ce qui suit :

- Au plus tard le vendredi 5 février 2016 :
 - Rakuten Kobo Inc doit signifier et déposer ses observations, ne dépassant pas les 5 pages, expliquant pourquoi, selon elle, la question de savoir si un consentement doit être annulé sous toutes réserves ou non, n'est pas une question de droit;
 - Rakuten Kobo Inc doit indiquer tout fondement factuel à l'appui de sa demande de mener un interrogatoire préalable du commissaire de la concurrence portant sur les intentions de ce dernier de conclure un consentement essentiellement identique, au cas où le consentement actuel serait annulé par le tribunal;
 - Tous les avocats doivent indiquer leur disponibilité au cours des journées suivantes en avril pour l'audience de la demande de Rakuten Kobo : les 12, 13, 14, 15, 20 et 21 avril. Le tribunal s'attend à ce que l'audience ne dure pas plus de deux jours.

- Au plus tard le mardi 9 février 2016 :
 - Le commissaire de la concurrence ainsi que Simon & Schuster doivent signifier et déposer leurs observations, ne dépassant pas les 5 pages, en réponse à celles de Rakuten Kobo Inc;
 - Considérant que le tribunal fixera un échéancier des travaux qui permettra à Rakuten Kobo Inc de mener un interrogatoire préalable du commissaire de la concurrence sur les deux premiers sujets soulevés dans les lettres de Rakuten Kobo du 18 et du 26 janvier 2016, le commissaire de la concurrence ainsi que Simon & Schuster doivent confirmer qu'ils n'ont toujours pas l'intention de soumettre Rakuten Kobo Inc à un interrogatoire préalable.

Joseph (Jos) LaRose
Registraire adjoint / Deputy Registrar
Tribunal de la concurrence / Competition Tribunal 600-
90, rue Sparks, Ottawa ON K1P 5B4
Tél.: 613-954-0857 Fax: 613-952-1123